

Choose voluntary repatriation and receive help in successfully preparing your return home

IF YOU ARE A FOREIGNER WITH NO LEGAL STATUS IN FRANCE

- > You have been ordered to leave France after having been refused a residence permit or its renewal.
- > You have been asked to leave France.

AND YOU DECIDE TO RETURN TO YOUR HOME COUNTRY

OFII can help you prepare your return by providing:

- A confidential interview with an OFII counsellor.
- Payment of all your transport costs to your final destination in your home country.
- Organisation of your return journey, including reserving and paying for your travel tickets, obtaining all necessary transport documents, etc.
- Financial grant aid, i.e.
 - e 3,500 per couple
 - e 2,000 for a single adult
 - e 1,000 per child under 18 up to the third child, and e 500 for each child thereafter.

- In some countries*,
- OFII can even help you start your own business.
- Depending on your project costs, OFII could provide you with a start-up grant of up to a maximum of e 7,000.

TO FIND OUT IF YOU QUALIFY FOR REPATRIATION ASSISTANCE AND TO FILE AN APPLICATION

- Contact the OFII Delegation or regional office that is closest to where you live.
- You can download a grant application form from our website at www.ofii.fr. This should then be completed and mailed to the OFII office that is nearest to where you live.

WARNING

If you remain in France without legal status, you could be taken in for questioning by the French authorities and thereafter physically escorted back to your home country.

*By choosing voluntary
repatriation, you have the
freedom to opt for a dignified
return to your home country.*

*Algeria, Armenia, Benin, Bosnia and Herzegovina, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, the Comoros, Congo, the Democratic Republic of the Congo, Gabon, Georgia, Guinea, Haiti, Ivory Coast, Madagascar, Mali, Mauritania, Moldova, Morocco, Niger, Nigeria, Rwanda, Senegal, Somalia, Surinam, Togo, Tunisia, the Ukraine, Vietnam.

LES DIRECTIONS TERRITORIALES DE L'OFII

Seine-Saint-Denis 53/55, rue Hoche 93177 Bagnolet Tél. : 01 49 72 54 00 seine-saint-denis@ofii.fr	Paris 48, rue de la Roquette 75011 Paris Tél. : 01 55 28 19 40 paris@ofii.fr
Paris-Sud 221, avenue Pierre Brossolète 92120 Montrouge Tél. : 01 41 17 73 00 paris-sud@ofii.fr	Val d'Osse Immeuble «Orléans» rue des Chautours 95002 Cergy Pontoise cedex Tél. : 01 34 20 20 30 ofii.cergy@ofii.fr
Amiens 64 bis, rue du Vivier 80000 Amiens Tél. : 03 22 91 28 39 amiens@ofii.fr	Orléans 43, avenue de Paris 45000 Orléans Tél. : 02 38 52 00 34 orleans@ofii.fr
Grenoble Parc de l'Alliance 76, rue des Alliés 38100 Grenoble Tél. : 04 76 40 95 45 grenoble@ofii.fr	Besançon Immeuble "Le Vesontio" 29, avenue Carnot 25000 Besançon Tél. : 03 81 82 34 31 besancon@ofii.fr
Caen 5, impasse Dumont 14000 Caen Tél. : 02 31 88 57 98 caen@ofii.fr	Clermont-Ferrand 1, rue d'Assas 63033 Clermont-Ferrand cx 01 Tél. : 04 73 98 61 34 clermontferrand@ofii.fr
Strasbourg 4, rue Gustave Doré 67069 Strasbourg cedex Tél. : 03 88 23 30 20 strasbourg@ofii.fr	Lille 882, avenue de la République 59700 Marcq-en-Barœul Tél. : 03 20 99 98 80 lille@ofii.fr
Lyon 7, rue Quivogne 69286 Lyon cedex 02 Tél. : 04 72 77 15 40 lyon@ofii.fr	Marseille 61, boulevard Rabatau 13295 Marseille cedex 08 Tél. : 04 91 32 53 60 marseille@ofii.fr
Montpellier Le Régent - 4, rue Jules Ferry 34000 Montpellier Tél. : 04 99 77 25 50 montpellier@ofii.fr	Nantes 9, rue Bergère 44000 Nantes Tél. : 02 51 72 79 39 nantes@ofii.fr
Poitiers 86, avenue du 8 Mai 1945 86000 Poitiers Tél. : 05 49 62 65 70 poitiers@ofii.fr	Reims 2628, rue Burette 51100 Reims Tél. : 03 26 36 97 29 reims@ofii.fr
Reims 110, rue de Vern 35000 Reims Tél. : 02 99 22 98 60 reims@ofii.fr	Toulouse 7, rue Arthur Rimbaud CS 40310 Tél. : 05 34 41 72 20 toulouse@ofii.fr
Rouen Immeuble "Montromery 1" 5e étage 15, place de la Verrière 76100 Rouen Tél. : 02 32 18 09 94 rouen@ofii.fr	Nice Immeuble Space B 208, route de Grenoble 06200 Nice Ouest Tél. : 04 92 29 49 00 nice@ofii.fr
Bordeaux 55, rue Saint-Séverin CS 90370 33000 Bordeaux Tél. : 05 57 14 23 00 bordeaux@ofii.fr	Dijon 14b, rue du Chapeau rouge 21000 Dijon Tél. : 03 80 30 32 30 dijon@ofii.fr
Limoges 5/5 bis, rue Garibaldi 87000 Limoges Tél. : 05 55 11 01 10 limoges@ofii.fr	Metz 2, rue Lafayette 57000 Metz Tél. : 03 87 86 64 98 metz@ofii.fr



44, rue Barge
75732 Paris Cedex 15
Tél. : 01 53 69 53 70 - Fax : 01 53 69 53 69
www.ofii.fr



OFII

OFFICE FRANÇAIS DE L'IMMIGRATION
ET DE L'INTÉGRATION

DEMANDE D'AIDE AU RETOUR



Ces actions sont cofinancées
par le fonds européen pour le retour

I - RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE DEMANDEUR (ECRIRE EN LETTRES CAPITALES)

Nom : Prénoms :

Sexe : Nationalité :

Date et lieu de naissance : Date d'entrée en France :

Adresse en France :

..... N° de téléphone :

Email : Télécopie :

Adresse dans le pays de retour :

.....

Document de voyage : OUI Passeport Laissez-passer
 NON

Date et autorité de délivrance : n°: Délai de validité :

Situation de famille :

Célibataire Marié Divorcé veuf

Observations.....

II - RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CONJOINT

Nom : Prénoms :

Sexe : Nationalité :

Date et lieu de naissance : Date d'entrée en France :

Document de voyage: OUI Passeport Laissez-passer
 NON

Date et autorité de délivrance : n°: Délai de validité :

III – ENFANTS MINEURS ACCOMPAGNANT LE DEMANDEUR

Nom : Prénoms : Date et lieu de naissance : Document de voyage : OUI NON

Nom : Prénoms : Date et lieu de naissance : Document de voyage : OUI NON

Nom : Prénoms : Date et lieu de naissance : Document de voyage : OUI NON

Demande faite le.....

Vous souhaitez que l'OFII vous contacte par

Courrier

email

téléphone

télécopie

Inscrivez sur l'enveloppe l'adresse correspondant à votre département :

<p>OFII Seine Saint-Denis 53/55, rue Hoche 93177 Bagnolet Tél. : 01 49 72 54 00 seine-saint-denis @ ofii.fr</p>	<p>OFII Paris 48, rue de la Roquette 75011 Paris Tél. : 01 55 28 19 40 paris@ofii.fr</p>
<p>OFII Paris-Sud 221, avenue Pierre Brossolette 92120 Montrouge Tél. : 01 41 17 73 00 paris-sud@ ofii.fr</p>	<p>OFII Val d'Oise Immeuble «Ordinal» rue des Chauffours 95002 Cergy Pontoise cedex Tél. : 01 34 20 20 30 ofii.cergy @ ofii.fr</p>
<p>OFII Amiens 64 bis, rue du Vivier 80000 Amiens Tél. : 03 22 91 28 39 amiens @ ofii.fr</p>	<p>OFII Orléans 43, avenue de Paris 45000 Orléans Tél. : 02 38 52 00 34 orleans @ ofii.fr</p>
<p>OFII Grenoble Parc de l'Alliance 76, rue des Alliés 38100 Grenoble Tél. : 04 76 40 95 45 grenoble @ofii.fr</p>	<p>OFII Besançon Immeuble "Le Vesontio" 29, avenue Carnot 25000 Besançon Tél. : 03 81 82 34 31 besancon @ofii.fr</p>
<p>OFII Caen 5, impasse Dumont 14000 Caen Tél. : 02 31 86 57 98 caen @ofii.fr</p>	<p>OFII Clermont-Ferrand 1, rue d'Assas 63033 Clermont-Ferrand cx 01 Tél. : 04 73 98 61 34 clermont-ferrand@ofii.fr</p>
<p>OFII Strasbourg 4, rue Gustave Doré 67069 Strasbourg cedex Tél. : 03 88 23 30 20 strasbourg@ ofii.fr</p>	<p>OFII Lille 892, avenue de la République 59700 Marcq-en-Baroeul Tél. : 03 20 99 98 60 lille@ ofii.fr</p>
<p>OFII Lyon 7, rue Quivogne 69286 Lyon cedex 02 Tél. : 04 72 77 15 40 lyon @ ofii.fr</p>	<p>OFII Marseille 61, boulevard Rabatau 13295 Marseille cdex 08 Tél. : 04 91 32 53 60 marseille@ofii.fr</p>
<p>OFII Montpellier Le Régent - 4, rue Jules Ferry 34000 Montpellier Tél. : 04 99 77 25 50 montpellier@ofii.fr</p>	<p>OFII Nantes 9, rue Bergère 44000 Nantes Tél. : 02 51 72 79 39 nantes @ofii.fr</p>
<p>OFII Poitiers 86, avenue du 8 Mai 1945 86000 Poitiers Tél. : 05 49 62 65 70 poitiers@ ofii.fr</p>	<p>OFII Reims 26/28, rue Buirette 51100 Reims Tél. : 03 26 36 97 29 reims@ ofii.fr</p>
<p>OFII Rennes 110, rue de Vern 35000 Rennes Tél. : 02 99 22 98 60 rennes@ ofii.fr</p>	<p>OFII Toulouse 7, rue Arthur Rimbaud CS 40310 31200 Toulouse Tél. : 05 34 41 72 20 toulouse@ ofii.fr</p>
<p>OFII Rouen Immeuble "Montmorency 1" 5e étage 15, place de la Verrerie 76100 Rouen Tél. : 02 32 18 09 94 rouen @ ofii.fr</p>	<p>OFII Nice Immeuble Space B 208, route de Grenoble 06200 Nice Ouest Tél. : 04 92 29 49 00 nice@ ofii.fr</p>
<p>OFII Bordeaux 55, rue Saint Sernin CS 90370 33000 Bordeaux Tél. : 05 57 14 23 00 bordeaux@ofii.fr</p>	<p>OFII Dijon 14b, rue du Chapeau rouge 21000 Dijon Tél. : 03 80 30 32 30 dijon @ ofii.fr</p>
<p>OFII Limoges 5/5 bis, rue Garibaldi 87000 Limoges Tél. : 05 55 11 01 10 limoges @ ofii.fr</p>	<p>OFII Metz 2, rue Lafayette 57000 Metz Tél. : 03 87 66 64 98 metz @ofii.fr</p>